

ZMLUVA O DIELO
č. Z120702, Z/BTS/TECH/160/134/2012

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“), medzi zmluvnými stranami podľa čl. 1 na akciu „Dodávka a inštalácia CMRS – II.etapa VPD 13-31“ pre Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS) (ďalej len „zmluva“).

1. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 Zhotoviteľ:** ATP spol. s r.o.
Sídlo: Polianky 5
844 24 Bratislava IV
- Konajúci:** Ing. Peter Izák – konateľ spoločnosti a obchodný riaditeľ
- Bankové spojenie:** ČSOB Bratislava
číslo účtu: 584 740 343/7500
- IČO:** 30774845
DIČ: 2020345052
IČ pre DPH: SK 2020345052
- Registrácia:** Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka číslo: 2206/B
- 1.2 Objednávateľ:** Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
Sídlo: Letisko M.R. Štefánika
823 11 Bratislava II
- Korešpondenčná
adresa:** Letisko M.R. Štefánika
P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216
- Konajúci:** Ing. Maroš Jančula – predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ
Ing. Jaroslav Mach – člen predstavenstva
- Bankové spojenie:** VÚB Bratislava – mesto
číslo účtu: 1824573754/0200
- IČO:** 35884916
DIČ: 2021812683
IČ pre DPH: SK2021812683
- Registrácia:** Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka číslo: 3327/B

2. VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

2.1 Podkladom pre uzatvorenie tejto zmluvy sú:

- Ponuka zhotoviteľa zn. PA120621 zo dňa 22.06.2012

2.2 Základné údaje:

Názov akcie: **Dodávka a inštalácia CMRS – II. etapa VPD 13-31**
Miesto plnenia: **Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)**

2.3 Osoby zúčastnené na rokovaní vo veci tejto zmluvy:

- za objednávateľa vo veciach zmluvných:
 - Ing. Maroš Jančula – predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ
 - Ing. Jaroslav Mach – člen predstavenstva
- za objednávateľa vo veciach technických:
 - Ing. Milan Lukačovič
- za zhotoviteľa vo veciach zmluvných a technických:
 - Ing. Peter Izák - konateľ spoločnosti
 - Ing. Jozef Jankovič - konateľ spoločnosti
 - Ing. Henrich Hajdín - konateľ spoločnosti

3. PREDMETZMLUVY

3.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre objednávateľa dielo v rámci projektu označeného ako „**Dodávka a inštalácia CMRS – II. etapa VPD 13-31**“, a to v rozsahu a špecifikácii podľa ponuky zhotoviteľa č. PA120621 zo dňa 22.06.2012, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k tejto zmluve (ďalej len „**Dielo**“), a na druhej strane záväzok objednávateľa zaplatiť za riadne a včas zhotovené Dielo odplatu za podmienok stanovených v čl. 5. zmluvy.

3.2 Dielo pozostáva zo 4 dielčích častí:

- 3.2.1 BR31 (ďalej len „**1. časť Diela**“),
- 3.2.2 TS2 (ďalej len „**2. časť Diela**“),
- 3.2.3 TS7 (ďalej len „**3. časť Diela**“),
- 3.2.4 HTS (ďalej len „**4. časť Diela**“).

3.3 Súčasťou Diela podľa tejto zmluvy nie je:

- PRS časť a prepojovacia kabeľáž medzi PRS a PLC – bude využitá existujúca
- Napájacie zdroje UPS pre PLC - budú využité existujúce
- Optická sieť Ethernet – bude využitá existujúca
- Stavebné, strojné a technologické dodávky a práce
- Iné, v ponuke nešpecifikované dodávky, práce a služby

- 3.4 Predmet plnenia (t.j. Dielo) je považovaný za splnený momentom splnenia poslednej z týchto podmienok:
- (i) došlo k úspešnému vykonaniu skúšok,
 - (ii) Dielo bolo uvedené do prevádzky a
 - (iii) bol podpísaný "Protokol o odovzdaní a prevzatí Diela" medzi zmluvnými stranami podľa čl. 7. ods. 7.6 zmluvy.
- 3.5 Prípadné navyše práce a/alebo navyše dodávky, ktoré (i) nie sú predmetom plnenia podľa tejto zmluvy, (ii) nutnosť ich realizácie vyplynie dodatočne na základe okolností, ktoré neboli pri uzatváraní zmluvy známe, (iii) ich vykonanie je nevyhnutné, aby sa mohlo pokračovať v dokončení prác, vykoná zhotoviteľ na základe písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oboma zmluvnými stranami. Obsahom dodatku bude najmä rozsah, špecifikácia navyše prác a/alebo navyše dodávok, cena a čas plnenia .

4. ČAS PLNENIA

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo podľa čl. 3 zmluvy do **30.06.2013**. Zhotoviteľ je oprávnený zhotovovať Dielo i po častiach, pričom dlhšie termíny plnenia sú následne určené takto:
- 4.1.1 Dodávka a inštalácia BR31 do 31.03.2013
 - 4.1.2 Dodávka a inštalácia TS2 do 30.04.2013
 - 4.1.3 Dodávka a inštalácia TS7 do 31.05.2013
 - 4.1.4 Dodávka a inštalácia HTS do 30.06.2013
- 4.2 Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od včasného uzatvorenia zmluvy t.j. najneskôr do 30.11.2012, a od riadneho a včasného dodržiavania spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v čl. 7 ods. 7.1 tejto zmluvy. Po dobu omeškania objednávateľa nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku a lehota na plnenie záväzku zhotoviteľom sa posúva o taký počet dní, o aký trvalo objednávateľovo omeškanie.

5. CENA

- 5.1 Celková cena za Dielo v rozsahu čl. 3 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení a je :

227 332,43 EUR bez DPH

slovom: dvestodvadsaťsedemtisíc trisototridsaťdva Eur štyridsaťtri euro centov (ďalej len „Cena Diela“).

- 5.2 Cena Diela je uvedená bez dane z pridanej hodnoty, ktoré bude doúčtovaná na príslušných faktúrach vo výške podľa platných zákonov.
- 5.3 Cena Diela je pevná a môže byť upravená len za nasledovných podmienok:
- (i) v dôsledku prípadných požiadaviek objednávateľa na zmenu resp. doplnenie/rozšírenie Diela podľa ods. 3.5 zmluvy alebo
 - (ii) v dôsledku štátom zavedených cenových opatrení
- Cena Diela môže byť následne upravená len na základe dohody zmluvných strán a potvrdená písomným dodatkom k tejto zmluve.

6. PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY, ZMLUVNÉ POKUTY

- 6.1 Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi Cenu Diela podľa čl. 5 na základe 4 čiastkových faktúr:
- 6.1.1 1. faktúra bude vystavená po dodávke, inštalácii a protokolárnom prevzatí 1. časti Diela (BR31) vo výške 20% z Ceny Diela, t.j. 45 466,49 EUR + DPH
 - 6.1.2 2. faktúra bude vystavená po dodávke, inštalácii a protokolárnom prevzatí 2. časti Diela (TS2) vo výške vo výške 30% z Ceny Diela, t.j. 68 199,73 EUR + DPH
 - 6.1.3 3. faktúra bude vystavená po dodávke, inštalácii a protokolárnom prevzatí 3. časti Diela (TS3) vo výške vo výške 30% z Ceny Diela, t.j. 68 199,73 EUR + DPH
 - 6.1.4 4. faktúra bude vystavená po dodávke, inštalácii a protokolárnom prevzatí 4. časti Diela (HTS) vo výške 20% z Ceny Diela, t.j. 45 466,49 EUR + DPH.

Lehota splatnosti každej z preddavkových faktúry je **14 (slovom: štrnásť) kalendárnych dní** odo dňa doručenia faktúry zhotoviteľovi.

- 6.2 Objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľom sumu uplatnenú v zmysle doručenej faktúry, len ak:

(i) bude obsahovať náležitosti v zmysle §71 zákona. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a

(ii) budú k nej priložené tieto dokumenty: dodací/-ie list/-y, preberací protokol, súpis vykonaných prác a materiálu, to všetko písomne potvrdené objednávatelom;

inak je oprávnený faktúru vrátiť bez zaplataenia a požadovať jej riadne vystavenie (vrátane doloženia potrebných príloh) v súlade s platnou legislatívou a touto zmluvou. Ak bolo vrátenie faktúry objednávatelom dôvodné, plynutie pôvodnej lehoty splatnosti sa jej vrátením zastavuje a nová lehota začne plynúť až momentom doručenia riadnej faktúry (t.j. vystavenej v súlade s platnou legislatívou a touto zmluvou).

- 6.3 Omeškanie zhotoviteľ so zhotovením jednotlivých častí Diela podľa čl. 3 ods. 3.2 zmluvy nemá za následok vznik sankcií v zmysle tejto zmluvy. Ak však zhotoviteľ nedodá všetky časti Diela najneskôr do 30.06.2013 (t.j. do konca lehoty stanovenej pre dodanie 4. časti Diela), je v omeškaní a objednávatel má nárok na zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,02% z celkovej ceny Diela bez DPH podľa čl. 5 zmluvy za každý začatý deň omeškania; tým nie je dotknutý nárok objednávatel'a na náhradu škody v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty.

- 6.4 Ustanovenia o zmluvnej pokute a náhrade škody podľa ods. 6.3. tohto článku sa uplatnia aj v prípade omeškania zhotoviteľ'a s nástupom na vykonanie záručnej opravy v zmysle čl. 8. ods. 8.4. zmluvy.

- 6.5 V prípade omeškania objednávatel'a so splnením povinnosti uhradiť faktúru v zmysle čl. 6 ods. 6.1 zmluvy, má zhotoviteľ nárok na zaplataenie úroku z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania.

7. PODMIENKY VYKONANIA, ODOVZDANIA A PREVZATIA DIELA A VZÁJOMNÉ SPOLUPÔSOBENIE

- 7.1 Objednávateľ umožní zhotoviteľovi realizáciu Diela za týchto technicko-organizačných podmienok:

- 7.1.1 Objednávateľ v spolupráci so zhotoviteľom v lehote najneskôr do 30 dní od účinnosti zmluvy, vypracuje časový harmonogram s termínmi vzájomného spolupôsobenia a postupu činností v závislosti od prevádzkových podmienok objednávateľa.
 - 7.1.2 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi platné technologické podklady, požiadavky a súčinnosť pri spracovaní a vyjasňovaní technologických podkladov pre spracovanie dokumentácie opravy a úpravy aplikačného SW.
 - 7.1.3 Objednávateľ zabezpečí v dohodnutom čase prípravu predmetného technologického a elektrického zariadenia na opravu, technologickú pripravenosť ku skúškam, prevádzkovania zariadenia pri skúškach podľa vzájomne dohodnutých podmienok a termínoch (harmonogramu) schválených zmluvnými stranami pred samotným zahájením montážnych prác.
 - 7.1.4 Objednávateľ zabezpečí súčinnosť a koordináciu pri prácach zhotoviteľa a ostatných dodávateľov, a zabezpečí účasť poverených pracovníkov objednávateľa pri skúškach a uvádzaní diela do prevádzky spolu s technologickým zariadením.
 - 7.1.5 Objednávateľ zabezpečí vstupné poučenie alebo zaškolenie pracovníkov zhotoviteľa o ochrane majetku, PO a BOZP objednávateľa, ktoré vykoná pred prvým nástupom na montážne práce v objektoch realizácie Diela.
 - 7.1.6 Objednávateľ umožní pracovníkom zhotoviteľa vstup do objektu a v prípade potreby aj s automobilom.
 - 7.1.7 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi pre účely realizácie Diela bezplatne energie pre nástroje a náradie, vhodné miesto na zloženie materiálu (zhotoviteľ však znáša riziko za prípadnú škodu spôsobenú treťou osobou), sociálne zariadenie, prístup do jestvujúcich elektrických rozvádzačov.
 - 7.1.8 Objednávateľ zodpovedá za to, že priebeh prác zhotoviteľa nebude rušený neoprávnenými zásahmi osôb nepoverených objednávateľom.
- 7.2 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie Diela. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva Dielo v rozpore s jeho povinnosťami, je oprávnený dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním a Dielo vykonal riadne. Ak tak zhotoviteľ neurobí ani v primeranej lehote určenej objednávateľom, ktorá nebude kratšia ako 15 (slovom: pätnásť) pracovných dní a postup zhotoviteľa by viedol nepochybne k podstatnému porušeniu zmluvy (§ 345 Obchodného zákonníka), je objednávateľ oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť.
- 7.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať Dielo a rešpektovať záujmy objednávateľa za podmienok:
- 7.3.1 Zhotoviteľ v spolupráci s Objednávateľom vypracuje časový harmonogram s termínmi vzájomného spolupôsobenia a postupu činností v závislosti od prevádzkových podmienok objednávateľa a možností odstávok jednotlivých technologických častí CMRS.
 - 7.3.2 Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich pracovníkov u objednávateľa, ako aj za prípadné škody spôsobené výkonom svojich pracovníkov na majetku objednávateľa. Pri výkone prác sa bude riadiť vstupným poučením resp. zaškolením objednávateľa o ochrane majetku, PO a BOZP.
 - 7.3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dohodnuté práce budú vykonávať zdravotne a odborne spôsobilí pracovníci, ktorí budú používať bezpečné pracovné postupy, stroje a náradie a budú dodržiavať predpisy z hľadiska BOZP a PO. Zhotoviteľ práce vykonáva na vlastné nebezpečenstvo.
 - 7.3.4 Zhotoviteľ nie je oprávnený poveriť zhotovením Diela inú osobu.
 - 7.3.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že práce budú vykonané v zmysle všeobecne záväzných platných právnych úprav a prípadne zistené nedostatky z hľadiska BOZP a PO odstráni bezodplatne a bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej požiadavky objednávateľom alebo orgánom Technickej inšpekcie Slovenskej republiky, alebo Leteckého úradu Slovenskej republiky.

- 7.3.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje konzultovať priebežne obsah a výsledky svojej činnosti s poverenou osobou objednávateľa a zohľadniť ich zásadné pripomienky. Zhotoviteľ nie je zodpovedný za prípadné chyby v poskytnutej projektovej dokumentácii, je však povinný na ne objednávateľa upozorniť a spoločne s projektantom a objednávateľom vzniknutú situáciu riešiť.
- 7.3.7 Zhotoviteľ je povinný viesť montážny (resp. stavebný) denník, ktorý bude dávať k odsúhlaseniu poverenej osobe objednávateľa.
- 7.3.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi škody ním preukázateľne spôsobené na majetku objednávateľa. Náhrada škôd spôsobených zhotoviteľom sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 7.3.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje nesprístupniť tretím stranám informácie, podklady alebo software poskytnuté objednávateľom na účely plnenia tejto zmluvy.
- 7.3.10 Zhotoviteľ zaeviduje do dokumentácie (tzv. montážneho paré) opravy prípadne zmeny uskutočnené počas realizácie Diela a po jej skončení odovzdá upravenú dokumentáciu skutočného stavu objednávateľovi.
- 7.3.11 Po odovzdaní a prevzatí Diela je zhotoviteľ povinný vrátiť objednávateľovi poskytnutú dokumentáciu a podklady, ako aj uvoľniť priestory poskytnuté podľa ods. 7.1.7 tohto článku .
- 7.4 Zhotoviteľ vyzve objednávateľa na účasť na preberacom konaní aspoň 48 hodín pred plánovaným termínom zahájenia preberacieho konania.
- 7.5 Odskúšanie a preukázanie funkčnosti jednotlivých častí Diela objednávateľovi bude prevedené v rámci preberacieho konania, ktorého obsahovou súčasťou bude aj uvedenie jednotlivej časti Diela podľa čl. 3 ods. 3.2 zmluvy do prevádzky, resp. všetkých častí Diela, ak sa bude odovzdávať ako celok, za prítomnosti osoby poverenej objednávateľom.
- 7.6 V rámci preberacieho konania spíšu poverené osoby zmluvných strán protokol (zápis) o odovzdaní a prevzatí Diela resp. jeho jednotlivej časti podľa čl. 3 ods. 3.2 zmluvy (ďalej len „Protokol“), v ktorom sa Dielo alebo jeho jednotlivá časť zhodnotí a spíšu sa prípadné požiadavky, vady a nedorobky a lehoty na ich odstránenie. Dokiaľ nebudú vady a nedorobky vytknuté objednávateľom odstránené v lehote stanovenej v Protokole, nie je zhotoviteľ oprávnený vystaviť faktúru, ktorou vyfakturuje dodávku príslušnej časti Diela, alebo ak Dielo nebude dodávať po častiach, ktorou vyfakturuje dodávku celého Diela. Ak zhotoviteľ neodstráni vady a nedorobky ani v tejto dodatočne poskytnutej lehote, je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť (čl. 10. ods. 10.3 písm. (iv) zmluvy).
- ## 8. ZÁRUČNÁ DOBA, ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY
- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo bude zhotovené podľa STN, podľa predpisov a požiadaviek orgánov Leteckého úradu Slovenskej republiky a podľa podmienok tejto zmluvy.
- 8.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady Diela, ktoré boli spôsobené vyššou mocou alebo iným vonkajším zásahom na dielo, ako aj nesprávnou alebo neoprávnenou manipuláciou pracovníkov objednávateľa alebo iných osôb.
- 8.3 Záručná doba na dodané a zrealizované Dielo alebo jeho jednotlivú časť je **24 mesiacov** odo dňa odovzdania a prevzatia Diela (platí, ak sa Dielo nebude dodávať po častiach) alebo odo dňa odovzdania a prevzatia jeho jednotlivej časti podľa čl. 3 ods. 3.2 zmluvy.

- 8.4 Ak sa počas plynutia záručnej doby vyskytnú vady Diela, a ak objednávateľ uplatní ako nárok z vád požiadavku na prevedenie záručného servisu (tzn. na odstránenie vád opravou, ak sú vady opraviteľné), platí, že zhotoviteľ je povinný nastúpiť na odstránenie vád do 24 hodín od doručenia písomného oznámenia vady obsahujúceho voľbu tohto nároku z vád. V prípade omeškania s nástupom na odstránenie vád má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle čl. 6 ods. 6.4.zmluvy.
- 8.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady Diela uplatní u zhotoviteľa bezodkladne po jej zistení, a to písomnou formou; ustanovenie § 526 Obchodného zákonníka tým nie je dotknuté.
- 8.6 Pre vylúčenie pochybností dodanie Diela alebo jeho jednotlivej časti s vadami sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. Ohľadom nárokov vyplývajúcich z vád dodaného Diela platí ustanovenie § 564 v spojení s § 436 Obchodného zákonníka.
- 8.7 Pozáručný servis alebo servisné úkony Diela, na ktoré sa nevzťahuje záruka, vykoná zhotoviteľ na základe samostatnej objednávky alebo servisnej zmluvy potvrdenej objednávateľom.

9. VYŠŠIA MOC

- 9.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od zhotoviteľa, ani od objednávateľa, a ani ich nemôžu zmluvné strany ovplyvniť, napr. mobilizácia, živelné pohromy a podobne.
- 9.2 Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným, do 3 mesiacov po tom, čo sa prípad vyššej moci vyskytol, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiadá druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení.

10. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY A VYSPORIADANIE STRÁN PRI PREDČASNOM SKONČENÍ ZMLUVY

- 10.1 Zhotoviteľ bude pri zhotovovaní Diela postupovať s odbornou starostlivosťou. Rovnako sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, zápsmi a dohodami osôb poverených zmluvnými stranami a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.
- 10.2 Každá zo zmluvných strán môže odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch stanovených touto zmlouvou alebo zákonom.
- 10.3 Za podstatné porušenie zmluvy oprávňujúce príslušnú zmluvnú stranu okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, sa považuje:
- (i) omeškanie zhotoviteľa so zhotovením Diela ako celku v lehote podľa čl. 4. ods. 4.1. veta prvá zmluvy o viac ako 30 dní,
 - (ii) omeškanie s úhradou splatných záväzkov podľa čl. 6. tejto zmluvy objednávateľom o viac ako 30 dní,
 - (iii) prípad predpokladaný v čl. 7. ods. 7.2 zmluvy,
 - (iv) prípad porušenia ustanovenia čl. 7. ods. 7.6 zmluvy,
 - (v) prípad porušenia ustanovenia čl. 12. ods. 12.1 zmluvy.

- 10.4 V prípade odstúpenia od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán platia ohľadom vysporiadania zmluvných strán ustanovenia §§ 543, 544 a 548 Obchodného zákonníka.
- 10.5 Bezprostredne po zaslaní „Oznámenia o odstúpení“ zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi všetky úplné a aj rozpracované výkresy, plány, dokumentáciu a materiálové špecifikácie, aplikačný SW, dodávky prístrojov a zariadení vzťahujúce sa k Dielu alebo k jeho jednotlivej časti.

11. OSOBY OPRÁVNENÉ KONAŤ VO VECIACH ZMLUVY

- 11.1 Zmluvné strany určili tieto osoby, ktoré sa na účely tejto zmluvy považujú aj za tzv. poverené osoby, oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy:

11.1.1

11.1.2

12. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli na zákaze postúpenia záväzkov, pohľadávok a práv vzniknutých z tejto zmluvy osobám tretím bez písomného súhlasu zmluvných strán. V prípade jednostranného porušenia tohto ustanovenia ktoroukoľvek zmluvnou stranou je právny úkon postúpenia považovaný za neplatný a druhá poškodená strana má nárok na okamžité odstúpenie od zmluvy. Zároveň poškodená zmluvná strana má nárok vymáhať od druhej zmluvnej strany úhradu vzniknutých škôd.
- 12.2 Táto zmluva je uzatvorená a obligačnoprávne účinky nadobúda v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony a so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
- 12.3 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v ods. 12.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých dva obdrží objednávateľ a dva zhotoviteľ. Meniť alebo doplňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a riadne podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán; ustanovenie bodu 12.2 tohto článku platí aj pre účinnosť zmeny zmluvy dodatkom.
- 12.4 Vo veciach, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa budú zmluvné strany riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné rozpory pred podaním návrhu na súd rokovaním štatutárnych zástupcov.

a o dielo: Dodávka a inštalácia CMRS – II.etapa VPD 13-31

Číslo zmluvy: Z120702,
Z/BTS/TECH/160/134/2012

Objednávateľ: Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Dátum: 7.11.2012

12.5 Zoznam príloh k zmluve:
Príloha č. 1. – Ponuka č. PA120621 zo dňa 22.06.2012

12.6 Podpisy zmluvných strán:

Za objednávateľa:

14 NOV. 2012

Za zhotoviteľa:

15. NOV. 2012



Automatizácia technologických procesov
spol. s r.o.

Ponuka

Oprava CMRSE

**Zákazník: Letisko M.R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s.
(BTS)**

Číslo: PA120621

Dátum: 22.06.2012

Vypracoval: Ing. Peter Izák

**Kontakt: Polianky 5
844 24 Bratislava
Tel: +421 / 2 / 6428 4034 , 6453 1451
Fax: +421 / 2 / 6428 7440
e-mail: atp@atp.sk
www.atp.sk**

Ponuka Oprava CMRSE (zn. PA120621)

Ponuka je vypracovaná na základe Vášho dopytu a projektového rokovania.

Predmet ponuky:

Predmetom ponuky je oprava existujúceho centrálného monitorovacieho a riadiaceho systému energetiky (CMRSE) pre dráhu 13-31 a 22-04 a vykonanie upgradu servra pre nadradenú úroveň (dispečerské a servisné pracoviská). Oprava je rozdelená do 3 etáp:

1. etapa Oprava TS21 (CAT II/III) spolu s nadradenou úrovňou, práce na TS05 – už bola zrealizovaná v r. 2011
2. etapa Oprava dráhy 13-31 (BR31, TS02, TS07, HTS)- je predmetom tejto ponuky
3. etapa Oprava dráhy 22-04 (TS06, TS05, BR22) – v budúcnosti

Všetky práce budú prebiehať postupne, avšak za plnej prevádzky CMRSE tak, aby nebolo potrebné odstaviť prevádzku letiska.

V ponuke je zahrnuté:

A. Dodávky (podľa popisu uvedeného v špecifikácii v ponuke)

- Oprava s výmenou dráhových systémov 13-31 vrátane rozvádzačov a príslušného SW pre TS02, TS07, BR31, HTS

B. Služby

- Dokumentácia opravy CMRSE
- Úprava aplikačného programového vybavenia (APV) pre PLC, komunikácie, servre a operátorské stanice
- Demontáž, montáž systémov
- Skúšky a uvedenie do prevádzky
- Revízia operátorských manuálov, doškolenie pracovníkov obsluhy a údržby

V ponuke nie je zahrnuté:

- PRS časť a prepojovacia kabeláž medzi PRS a PLC – bude využitá jestvujúca
- Napájacie zdroje UPS pre PLC - budú využité jestvujúce
- Optická sieť Ethernet – bude využitá jestvujúca
- Stavebné, strojné a technologické dodávky a práce
- Iné, v ponuke nešpecifikované dodávky, práce a služby

V prípade Vášho záujmu môžeme predmet našej ponuky príslušne upraviť alebo doplniť v zmysle Vašich požiadaviek.

1. Špecifikácia a ceny:

Pol.	Popis	ks	Cena v EUR
1.	Etapa2 - Oprava dráhy 13-31(TS02, TS07, BR31, HTS)	súbor	
	Z toho:		
	BR31		45 466,49
1.1	Dokumentácia opravy BR31 vrátane dokumentácie skutočného prevedenia po oprave	súbor	
1.2	Oprava s výmenou riadiaceho systému pre BR31 v rozvádzači, vrátane inštalácie, kompletácie, atestu.	súbor	
1.3	Úprava a prepracovanie aplikačného SW systému, vrátane inštalácie	súbor	
1.4	Demontáž a odpojenie pôvodného systému BR31 montážne práce, el. revízia a správa.	súbor	
1.5	Skúšky, oživenie a uvedenie do prevádzky po oprave, revízia operátorských manuálov a doškolenie pracovníkov obsluhy a údržby	súbor	
	TS02		68 199,73
1.6	Dokumentácia opravy TS02 vrátane dokumentácie skutočného prevedenia po oprave	súbor	
1.7	Oprava s výmenou riadiaceho systému pre TS02 v rozvádzači, vrátane inštalácie, kompletácie, atestu.	súbor	
1.8	Úprava a prepracovanie aplikačného SW systému, vrátane inštalácie	súbor	
1.9	Demontáž a odpojenie pôvodného systému TS02, montážne práce, el. revízia a správa.	súbor	
1.10	Skúšky, oživenie a uvedenie do prevádzky po oprave, revízia operátorských manuálov a doškolenie pracovníkov obsluhy a údržby	súbor	
	TS07		68 199,73
1.11	Dokumentácia opravy TS07 vrátane dokumentácie skutočného prevedenia po oprave	súbor	
1.12	Oprava s výmenou riadiaceho systému pre TS07 v rozvádzači, vrátane inštalácie, kompletácie, atestu.	súbor	
1.13	Úprava a prepracovanie aplikačného SW systému, vrátane inštalácie	súbor	
1.14	Demontáž a odpojenie pôvodného systému TS07 montážne práce, el. revízia a správa.	súbor	
1.15	Skúšky, oživenie a uvedenie do prevádzky po oprave, revízia operátorských manuálov a doškolenie pracovníkov obsluhy a údržby	súbor	
	HTS		45 466,49
1.16	Dokumentácia opravy HTS vrátane dokumentácie skutočného prevedenia po oprave	súbor	
1.17	Oprava s výmenou riadiaceho systému pre HTS v rozvádzači, vrátane inštalácie, kompletácie, atestu.	súbor	
1.18	Úprava a prepracovanie aplikačného SW systému, vrátane inštalácie	súbor	
1.19	Demontáž a odpojenie pôvodného systému HTS, montážne práce, el. revízia a správa.	súbor	
1.20	Skúšky, oživenie a uvedenie do prevádzky po oprave, revízia operátorských manuálov a doškolenie pracovníkov obsluhy a údržby	súbor	
Spolu			227 332,43

Ceny:

- sú stanovené dohodou v zmysle zákona o cenách,
- zahrňujú dodávku DDP na Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS) a ostatné uvedené služby a práce,
- nezahrňujú DPH.

Termíny plnenia:

Dielčie termíny plnenia sú:

- Dodávka a inštalácia systému pre BR31: do 4 mesiacov
- Dodávka a inštalácia systému pre TS02: do 5 mesiacov
- Dodávka a inštalácia systému pre TS07: do 6 mesiacov
- Dodávka a inštalácia systému pre HTS: do 7 mesiacov

Celková predpokladaná doba realizácie je cca 7 mesiacov od obdržania objednávky alebo od podpisu zmluvy a bude prispôbená prevádzkovým podmienkam zákazníka.

3. Platobné a fakturačné podmienky:

Navrhované platobné podmienky sú:

- Platba po dodávke a inštalácii systému pre BR31: 45 466,49Eur +DPH
- Platba po dodávke a inštalácii systému pre TS02: 68 199,73Eur + DPH
- Platba po dodávke a inštalácii systému pre TS07: 68 199,73Eur + DPH
- Platba po dodávke a inštalácii systému pre HTS: 45 466,49Eur +DPH

V prípade prijatia našej ponuky budú platobné podmienky upresnené vzájomnou dohodou v zmluve o dielo.

4. Záruka:

Štandardná záruka na dodané prístroje, zariadenia a služby je 24 mesiacov od odovzdania a prevzatia diela alebo jeho časti. Všetky ponúkané prístroje a zariadenia majú udelený certifikát kvality ISO 9001 a spĺňajú platné STN a predpisy leteckej inšpekcie SR.

5. Platnosť ponuky:

Platnosť cenovej ponuky je 30 dní od jej vydania.

Veríme, že ponuka vyhovuje Vaším požiadavkám a tešíme sa na spoluprácu pri jej realizácii.

V Bratislave dňa 22.06.2012